

VERWALTUNGSRAT

Beschluß des Verwaltungsrats vom 9. Juni 1995 über den Verzicht auf einen ergänzenden europäischen Recherchenbericht

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION -

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "Übereinkommen" genannt), insbesondere auf Artikel 157 Absatz 3 -

BESCHLIESST:

Artikel 1

Ein ergänzender europäischer Recherchenbericht gemäß Artikel 157 Absatz 2 Buchstabe a des Übereinkommens wird nicht erstellt zu internationalen Anmeldungen, für die ein internationaler Recherchenbericht vom spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist. Eine Recherchegebühr wird nicht erhoben.

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt gleichzeitig mit einer gemäß Abschnitt III Nummer 2 des Zentralisierungsprotokolls zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem spanischen Patent- und Markenamt geschlossenen Vereinbarung in Kraft.*

Geschehen zu München am 9. Juni 1995

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

Per Lund THOFT

ADMINISTRATIVE COUNCIL

Decision of the Administrative Council of 9 June 1995 dispensing with the supplementary European search report

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "the Convention"), and in particular Article 157, paragraph 3, thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

A supplementary European search report under Article 157, paragraph 2(a), of the Convention, shall not be drawn up in respect of international applications for which an international search report has been drawn up by the Spanish Patent and Trademark Office. No search fee shall be charged.

Article 2

This decision shall enter into force on the date of entry into force of an agreement concluded between the European Patent Organisation and the Spanish Patent and Trademark Office under Section III, paragraph 2, of the Protocol on Centralisation.*

Done at Munich, 9 June 1995

For the Administrative Council
The Chairman

Per Lund THOFT

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Décision du Conseil d'administration, en date du 9 juin 1995, relative à la renonciation au rapport complémentaire de recherche européenne

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la Convention"), et notamment son article 157, paragraphe 3,

DECIDE:

Article premier

Il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne visé à l'article 157, paragraphe 2, lettre a) de la Convention en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office espagnol des brevets et des marques. Une taxe de recherche n'est pas perçue.

Article 2

La présente décision entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur d'un accord entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office espagnol des brevets et des marques conclu en vertu de la section III, paragraphe 2 du Protocole sur la centralisation.*

Fait à Munich, le 9 juin 1995

Par le Conseil d'administration
Le Président

Per Lund THOFT

* Der Beschluß ist am 3. Juli 1995 in Kraft getreten.

* The decision entered into force on 3 July 1995.

* La décision est entrée en vigueur le 3 juillet 1995.